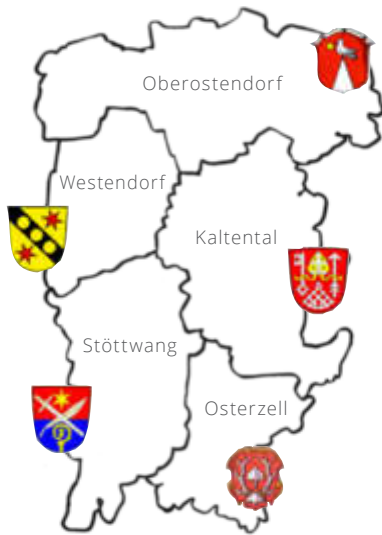




Amtliches Bekanntmachungsblatt für die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf

www.vg-westendorf.de

Was gibt's Nui's

Jahrgang 45

Freitag, den 11. Juli 2025

Nummer 14

Melterfest

Sonntag, 13. Juli 2025

incl.

1. STÖTTWANGER MOPED-TREFFEN

50 ccm



1 Freigeränk
pro Fahrer/in!

10.00 Uhr Heilige Messe
auf der Melter,
musikalische Unterhaltung,
Frühschoppen,
Kaffee & Kuchen



Auf Euer Kommen
freut sich der
Musikverein Stöttwang e. V.!

Amtliche Bekanntmachungen

Wichtige Telefonnummern

Rettungsdienst/Feuerwehr (lebensbedrohliche Notfälle):112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst:116117
Polizei-Notruf:110
Polizeiinspektion Buchloe: 08241/9690-0
Polizeiinspektion Kaufbeuren: 08341/933-0
Wasserzweckverband: 08345/9206-0
Finanzamt Kaufbeuren: 08341/802-0
Landratsamt Ostallgäu(Bürgerservice): 08342/911-444

VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT WESTENDORF

ORTSTEIL DÖSINGEN

Kaltentaler Straße 1
87679 Westendorf

Tel. 08344/9202-0
Fax 08344/9202-22
E-Mail info@vg-westendorf.de
Internet www.vg-westendorf.de

Geschäftszeiten in der
Verwaltungsgemeinschaft:
Zusätzl. Bürgerbüro:

Montag - Freitag:
Donnerstag:
Dienstag:

08:00 – 12:00 Uhr
14:00 – 18:00 Uhr
14:00 – 15:30 Uhr

Zutritt ins Bürgerbüro und Standesamt nur nach vorheriger Terminvereinbarung
möglichst online unter www.vg-westendorf.de oder telefonisch unter 08344/9202-0

Haushaltssatzung der

Verwaltungsgemeinschaft Westendorf

Landkreis Ostallgäu

für das Haushaltsjahr 2025

I.
Aufgrund der Art. 8 Abs. 2, Art. 10 Abs. 2 VGemO, §§ 41, 42 KommZG sowie der Art. 63 ff. GO erlässt die Verwaltungsgemeinschaft Westendorf folgende Haushaltssatzung:

§ 1
Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2025 wird hiermit festgesetzt;
er schließt
im Verwaltungshaushalt
in den Einnahmen und Ausgaben mit **1.262.050,00 €**
und
im Vermögenshaushalt
in den Einnahmen und Ausgaben mit **87.810,00 €**
ab.

§ 2
Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3
Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4
(1) Verwaltungsumlage
1. Der durch sonstige Einnahmen nicht gedeckte Finanzbedarf (Umlagesoll) zur Finanzierung von Ausgaben im Verwaltungshaushalt wird für das Haushaltsjahr 2025 auf **853.600,00 €** festgesetzt und nach dem Verhältnis der Einwohnerzahlen der Mitgliedsgemeinden bemessen.
2. Für die Berechnung der Verwaltungsumlage wird die maßgebende Einwohnerzahl nach dem Stand vom 30.06.2024 auf **7760 Einwohner** festgesetzt.

3. Die Verwaltungsumlage wird je Einwohner auf festgesetzt. **110,00 €**
(2) Investitionsumlage
Eine Investitionsumlage wird nicht erhoben.

§ 5
Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 210.000,00 € festgesetzt.

§ 6
Weitere Festsetzungen werden nicht getroffen.

§ 7
Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2025 in Kraft.
Westendorf, den 02.07.2025
-Siegel-
gez. Hauser
Gemeinschaftsvorsitzender

II.
Das Landratsamt Ostallgäu hat mit Schreiben vom 27.06.2025, AZ.: 10-9410.4/2, die Haushalts-satzung rechtsaufsichtlich geprüft. Die Haushaltssatzung enthält keine nach Art. 10 Abs. 2 VGemO, Art. 40 KommZG in Verbindung mit Art. 67 und 71 GO genehmigungspflichtigen Teile.

III.
Die Haushaltssatzung samt ihren Anlagen liegen vom Tage nach dieser Bekanntmachung an bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich bei der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf, Kaltentaler Str. 1, 87679 Westendorf, Zimmer 3, zu den allgemeinen Öffnungszeiten zur Einsichtnahme auf (Art. 10 Abs. 2 VGemO, Art. 40 Abs. 1 Satz 1 KommZG, Art. 65 Abs. 3 Satz 3 GO).
Westendorf, den 02.07.2025
Verwaltungsgemeinschaft Westendorf
gez. Fischer
Geschäftsstellenleiter

FUNDBÜRO

Sie haben etwas verloren? Suchen Sie in unserem Online-Fundbüro (mit Umkreissuche der umliegenden Fundämter) über www.vg-westendorf.de unter der Rubrik Dienstleistungen A-Z.

- am neuen Radweg Blonhofen zum Gewerbegebiet wurde eine Kinderweste (FBI) gefunden
- in Stöttwang wurde ein Schlüsselbund mit zwei Schlüssel und einem Anhänger (Lederjacke) gefunden

Näheres unter 08344/9202-0



MARKT KALTENTAL

Ortsteil Aufkirch
Rathausplatz 1
87662 Kaltental

Tel. 08345/312
Fax 08345/1686
E-Mail info@markt-kaltental.de
Internet www.markt-kaltental.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde: Montag – Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr
Dienstag 19:00 – 19.45 Uhr

Gemeindebücherei Markt Kaltental

Bücherei im Kindergarten Aufkirch (1. Stock)
Erreichbarkeit Telefon 08345/952735

Öffnungszeiten

Montag14.45 - 18.00 Uhr
Mittwoch09.00 - 10.00 Uhr



GEMEINDE OBEROSTENDORF

Kirchstraße 7
86869 Oberostendorf
Tel. 08344/76828-0
Fax 08344/76828-22
E-Mail rathaus@oberostendorf.de
Internet www.oberostendorf.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde:

Mo., Do., Fr.:	8:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch:	18:30 – 20:00 Uhr
Dienstag:	komplett geschlossen

Bücherstube Gutenberg:

Öffnungszeiten:

Jeden Montag von 8.00 - 9.00 Uhr (außer in Schließzeiten des Kindergartens) und nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 08344/921060

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Gemeinde Oberostendorf engagiert sich aktiv für eine nachhaltige regionale Stromversorgung und die Energiewende. In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Jengen und dem erfahrenen Ingenieurbüro Sing GmbH haben wir ein interkommunales Bürgerwindenergieprojekt initiiert. Ziel dieses Projekts ist es, die Energiewende gemeinsam voranzutreiben und die Wertschöpfung aus der Energieerzeugung in unserer Region zu sichern.

Ein besonderes Anliegen ist uns dabei eine faire und transparente Beteiligung aller Bürgerinnen und Bürger sowie der Gemeinden und Grundstückseigentümer. Wir möchten sicherstellen, dass der gesamte Prozess nachvollziehbar gestaltet wird und alle Interessierten frühzeitig eingebunden werden.

Um Sie umfassend über den aktuellen Planungsstand, die beantragten Windenergieanlagen sowie die geplante Betreiberstruktur zu informieren, laden wir Sie herzlich zu einer Informationsveranstaltung ein:

**Öffentliche Bürgerinformationsveranstaltung
zum interkommunalen Bürgerwindenergieprojekt
der Gemeinden Jengen und Oberostendorf
am Donnerstag, den 23.07.2025 um 19:30 Uhr
(Einlass ab 19 Uhr)
im Zentrum der Vereine, Am Sportplatz 1,
86869 Oberostendorf**

Wir freuen uns sehr auf Ihre Teilnahme und den gemeinsamen Austausch

Mit freundlichen Grüßen

Günter Mayer

1. Bürgermeister der Gemeinde Oberostendorf



GEMEINDE OSTERZELL

Rottenbucher Straße 27
87662 Osterzell
Tel. 08345/274
Fax 08345/214
E-Mail info@osterzell.de
Internet www.osterzell.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde:

Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch:	08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag:	14:00 – 18:00 Uhr
Sprechzeiten des Bürgermeisters:	Donnerstag: 17.00 – 19.00 Uhr Sonstige Termine nach Vereinbarung

Veranstaltungen

WANN	WO	VERANSTALTUNG
01.07.2025 - 9:00 Uhr	Bürgersaal	Gemeindefrühstück
20.07.2025		Skapulierfest/Kirche
23.07.2025		Abschlussgrillen für Senioren (PG)
25.07.2025	Schützenheim	Männlein/Weiblein Schießen
30.07.2025	s. „Was gibt's nui“	Seniorenwandern
02.08.2025		Männlein/Weiblein Essen der Schützen
05.08.2025- 9:00 Uhr	Bürgersaal	Gemeindefrühstück
15.08.2025	Volleyballplatz	Volleyballturnier
12.09.2025	Schützenheim	Schießbeginn
24.09.2025	s. „Was gibt's nui“	Seniorenwandern



GEMEINDE STÖTTWANG

Kirchplatz 2
87677 Stöttwang
Tel. 08345/326
Fax 08345/1223
E-Mail info@stoettwang.de
Internet www.stoettwang.de

Geschäftszeiten
in der Gemeinde:

Dienstag:	08:00 – 12:00 Uhr
Mittwoch:	08:00 – 12:00 Uhr
Donnerstag:	18:30 – 20:00 Uhr
Freitag:	08:00 – 12:00 Uhr

Bekanntmachung der Veröffentlichung

des Billigungsbeschlusses und

der öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB

der 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 4 „Bahnhof Linden“

Der Gemeinderat der Gemeinde Stöttwang hat in öffentlicher Sitzung am 10.06.2025 den Entwurf des Bebauungsplanes, bestehend aus Planzeichnung, Satzung und Begründung gebilligt. Dieser wird nach § 3 Abs. 2 BauGB im Internet unter <https://www.stoettwang.de/stoettwang/buergerservice/oeffentliche-auslegungen/> von Montag, 14.07.2025 bis einschließlich Donnerstag, 14.08.2025 veröffentlicht.

Der Änderungsbereich umfasst die Grundstücke mit den Fl.-Nr. 584/1, 584/2, 584/3, 584/4 und 584/5 der Gemarkung Linden und weist eine Gesamtfläche von ca. 4.484 m² auf.

Im Einzelnen gilt der Lageplan der im Folgenden dargestellte Lageplan:



Abbildung 1: Lageplan des Geltungsbereiches des gegenständlichen Bebauungsplanes, unmaßstäblich

Zusätzlich zur Veröffentlichung im Internet wird folgende leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit vorgehalten: Auslegung während der üblichen Öffnungszeiten im Gemeindeamt der Gemeinde Stöttwang (Kirchplatz 2, 87677 Stöttwang) und bei der Verwaltungsgemeinschaft Westendorf (Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf, Zimmer 4a).

Stellungnahmen sollen während dieser Frist elektronisch an **info@stoettwang.de** gesendet werden, oder bei Bedarf in Textform der **Gemeinde Stöttwang, Kirchplatz 2, 87677 Stöttwang** zugehen bzw. während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 4 „Bahnhof Linden“ unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der 4. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 4 „Bahnhof Linden“ nicht von Bedeutung ist.

Umweltrelevante Informationen liegen nicht vor.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung ist zusätzlich im Internet unter **<https://www.stoettwang.de/stoettwang/buergerservice/oeffentliche-auslegungen/>** eingestellt.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchst. e (DSGVO)

i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ das ebenfalls öffentlich ausliegt

Stöttwang, den 02.07.2025
Gemeinde Stöttwang

-Siegel-

gez. Schlegel
Erster Bürgermeister



Kirchliche Nachrichten

Pfarreien Stöttwang, Osterzell, Frankenhofen und Aufkirch

Pfarrei „St. Gordian u. Epimach“ Stöttwang

Samstag, 12.07., 10:30 Uhr Dankgottesdienst mit Einzelsegnung der Ehejubilare in der Pfarrkirche Stöttwang, **14:00 Uhr** Tauffeier - Klara Josefine Wiedemann **Sonntag, 13.07., 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst - Melterfest (bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der Pfarrkirche statt), Hl. Messe für Johanna u. German Stöckeler; Hildegard Nieberle; **Donnerstag, 17.07., 19:00 Uhr** Rosenkranz in Linden, **Freitag, 18.07., 18:45 Uhr** Rosenkranz und Beichtgelegenheit, **19:15 Uhr** Hl. Messe für Eva-Maria Müller; Wilhelmine u. Bernhard Gosse u. Verw. Müller, Gosse u. Bidmon, **Samstag, 19.07., 18:00 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde Donnerstag, **24.07., 19:00 Uhr** Rosenkranz in Linden, **Freitag, 25.07., 15:30 Uhr** Firmprobe in der Pfarrkirche Stöttwang (nur für Firmlinge), **18:45 Uhr** Rosenkranz und Beichtgelegenheit, **19:15 Uhr** Hl. Messe für Anna u. Josef Wahl m. Eltern; Josef Müller u. Maria Eberle,

Pfarrei „St. Laurentius u. Agatha“ Frankenhofen

Samstag, 12.07., 10:30 Uhr Dankgottesdienst mit Einzelsegnung der Ehejubilare in der Pfarrkirche Stöttwang, **18:45 Uhr** Rosenkranz, **Sonntag, 13.07., 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Reinhold, Sonja u. Rainer Ellenrieder; Anna u. Matthias Eisele; Lorenz u. Maria Hartung; Fam. Lohner, Kling, Hambacher u. Schmid, **Donnerstag, 17.07., 18:45 Uhr** Rosenkranz, **19:15 Uhr** Hl. Messe, **Samstag, 19.07., 18:45 Uhr** Rosenkranz, **19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst, Hl. Messe für Matthias u. Karolina Mangold u. Verst. d. Fam. Pfanzelt u. Mangold; Holger Gänßlein-Braun (30. Messe), **Freitag, 25.07., 15:30 Uhr** Firmprobe in der Pfarrkirche Stöttwang (nur für Firmlinge), Pfarrei „St. Stephan u. Oswald“ Osterzell, **Samstag, 12.07., 10:30 Uhr** Dankgottesdienst mit Einzelsegnung der Ehejubilare in der Pfarrkirche Stöttwang, **Sonntag, 13.07., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für die Pfarrgemeinde, **11:30 Uhr** Tauffeier - Felix Lang, **Dienstag, 15.07., 18:45 Uhr** Rosenkranz in Oberzell, **19:15 Uhr** Hl. Messe - Patrozinium „St. Ulrich“ Oberzell, für Rita u. Georg Geisenberger u. Eltern; Gabriel Rock Pankraz Hailand u. Verst. Fam. Rehle; **Sonntag, 20.07., 10:15 Uhr** Sonntagsgottesdienst - Skapulierfest, Hl. Messe für Donat u. Josef Schmölz u. Eltern; Monika Ewert; Ida u. Günther Zwick; **Freitag, 25.07., 15:30 Uhr** Firmprobe in der Pfarrkirche Stöttwang (nur für Firmlinge)

Pfarrei „St. Peter u. Paul, Aufkirch

Samstag, 12.07. 10:30 Uhr Dankgottesdienst mit Einzelsegnung der Ehejubilare in der Pfarrkirche Stöttwang, **19:15 Uhr** Vorabendgottesdienst –Opfer für die Pfarrgemeinde-, Hl. Messe für Josefine Pitzal m. verst. Elltern u. Angeh.; Johann u. Genovefa Frank; Peter u. Anna Filser m. Angeh.; Resi u. Erwin Hofer m. Angeh.; Alois Huber m. Eltern u. Geschw.; Gerhard Epp; **Samstag, 19.07., 9:00 Uhr** Kinsauwallfahrt – **9:00 Uhr** Gottesdienst in Kinsau, Die Fußwallfahrer laufen um **5:00 Uhr** bei Fam. Demmler in Aufkirch, los, die Fahrradwallfahrer fahren um **7:30 Uhr** auch bei Fa. Demmler los. **16:00 Uhr** Rosenkranz in Aufkirch, **Sonntag, 20.07., 8:45 Uhr** Sonntagsgottesdienst, Hl. Messe für Hermann, Franziska Josef u. Anna Schmid; **Dienstag, 22.07., 19:15 Uhr** Hl. Messe in Aufkirch für Josef u. Maria Sing; Rosa u. Wilhelm Karg u. Verst. Fischer, **Mittwoch, 23.07. 19:15 Uhr** Hl. Messe in Blonhofen zu Ehren des Hl. Geistes u. zum Schutzengel; für Franz u. Christine Mann m. Angeh.; **Freitag, 25.07., 15:30 Uhr** Firmprobe in der Pfarrkirche Stöttwang (nur für Firmlinge)



GEMEINDE WESTENDORF

Am Kirchsteig 1
87679 Westendorf

Tel. 08344/212
Fax 08344/1724
E-Mail info@gemeinde-westendorf.de
Internet www.gemeinde-westendorf.de

Geschäftszeiten	Dienstag:	14:00 – 18:00 Uhr
in der Gemeinde:	Freitag:	08:00 – 12:00 Uhr

Baum- und Strauchschnitt

Wir bitten dringend alle Haus- u. Grundbesitzer darauf zu achten dass die Nutzung der Gehwege nicht durch überhängende Büsche, Sträucher und Bäume beeinträchtigt wird.

Mit den entsprechenden Maßnahmen ihrerseits ermöglichen sie die wichtige gefahrfreie Nutzung aller Fußgänger.

Das dabei anfallende Schnittgut kann kostenlos in der Grüngutannahme unseres Landkreises in Kettenschwang entsorgt werden.

Bei Nichterfüllung dieser Verpflichtung behalten wir uns eine kostenpflichtige Ersatzvornahme vor.

Wir bitten deshalb um ihr Verständnis.

F. Obermaier
1. Bürgermeister

Ende des amtlichen Teils

Pfarreiengemeinschaft Germaringen

St. Margareta Gutenberg

So, 13.07. 08.15 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionfeier; **Di, 15.07. 14.00 Uhr** Krankengottesdienst für die Pfarreiengemeinschaft; **So, 20.07. 10.45 Uhr** Festgottesdienst zum Patrozinium St. Margareta; **Di, 22.07. 18.45 Uhr** Rosenkranz; **19.15 Uhr** Heilige Messe, Annemarie Schumann und Joachim Sailer; Benedikt und Magdalena Schmid; Sebastian Vogel; Johann Haider mit Eltern; Alex und Philomena Stark; **Sa, 26.07. 19.15 Uhr** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier

St. Michael Westendorf

Fr, 11.07. 19.15 Uhr Wortgottesfeier; **So, 13.07. 10.10 Uhr** Fatima Rosenkranz; **10.45 Uhr** Heilige Messe, Familien Kuhn und Müller; August und Irmina Wind; **Fr, 18.07. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Hildegard und Anton Einsle; **So, 20.07. 08.15 Uhr** k e i n e Messe; **09.00 Uhr** Rosenkranz; **Fr, 25.07. 19.15 Uhr** Wortgottesfeier; **Sa, 26.07. 19.15 Uhr** Heilige Vorabendmesse, Elisabeth und Josef (JM) Müller mit Marianne und Johann Paulus; **So, 27.07. 09.00 Uhr** Rosenkranz

Mariä Himmelfahrt Oberostendorf

Fr, 11.07. 08.00 Uhr Rosenkranz; **So, 13.07. 08.15 Uhr** Heilige Messe, Ulla Althaler (BJB); Hubert Nikol; Alois Rehle; **Di, 15.07. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **Mi, 16.07. 18.40 Uhr** Rosenkranz; **19.15 Uhr** Heilige Messe, die Verstorbenen der Rosenkranzbruderschaft; **Fr, 18.07. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **Sa, 19.07. 19.15 Uhr** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier; **Di, 22.07. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **Mi, 23.07. 18.40 Uhr** Rosenkranz; **19.15 Uhr** Wortgottesfeier; **Fr, 25.07. 08.00 Uhr** Rosenkranz; **So, 27.07. 08.15 Uhr** Heilige Messe, die Armen Seelen

St. Nikolaus Lengenfeld

So, 13.07. 09.30 Uhr Heilige Messe, Max Josef, Martin und Josefina Zindath mit Gertrud und Franz Zech; Gottfried Völk mit Franziska, Ignaz und Rosa Hefe; Hermann Zech; **Mi, 16.07. 19.15 Uhr** Wortgottesfeier; **So, 20.07. 10.45 Uhr** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier; **Mi, 23.07. 19.15 Uhr** Heilige Messe; **So, 27.07. 10.45 Uhr** Heilige Messe, Andrea, Ernst und Irene Zindath

St. Peter und Paul Dösingen

Sa, 12.07. 19.15 Uhr Heilige Vorabendmesse, Afra und Genovefa Schmid; Johann Schlegel; **So, 13.07. 19.15 Uhr** Rosenkranz in der Antoniuskapelle; **Do, 17.07. 19.15 Uhr** Wortgottesfeier; **So, 20.07. 09.30 Uhr** Wortgottesdienst mit Kommunionfeier in der Antoniuskapelle; **Do, 24.07. 19.15 Uhr** Heilige Messe, Familie Einsle; **So, 27.07. 09.30 Uhr** Heilige Messe, Stefan Lutz; Walter Franz (JM); **19.15 Uhr** Rosenkranz in der Antoniuskapelle

Bestellungen von Messintentionen

August - September

Aufgrund der Sommerferien und der Redaktionsschlüsse bitten wir Sie, Ihre Messintentionen für August und September **bis spätestens 25.07.2025** bei uns im Pfarrbüro zu melden und zu bezahlen.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis!

Evang.- Luth. Christuskirche Neugablonz

Samstag, 12.07., 10.00 Uhr : Kindergottesdienst, Begegnungszentrum Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: KIGO Team, **Sonntag, 13.07. 4. Sonntag nach Trinitatis, 11.00 Uhr** : Gottesdienst in der Christuskirche, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Butz/Zeeb, **12.00 Uhr** : Gemeindefest, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Butz/Zeeb, **Mittwoch, 16.07., 09.00 Uhr** : Krabbelgruppe „Marienkäfer“ für Kinder bis 3 Jahre, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Helena Maier, **16.00 Uhr** : Gottesdienst im AWO-Seniorenheim Riederloh, AWO-Seniorenzentrum, mit: Tobias Zeeb, **Donnerstag, 17.07., 19.00 Uhr** : St. Johns Gospelchor Mering, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit:

Fabian Schäfer, **Sonntag, 20.07. 5. Sonntag nach Trinitatis, 09.30 Uhr** : Gottesdienst in der Christuskirche, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Wilfried Knorr, **Mittwoch, 23.07., 09.00 Uhr** : Krabbelgruppe „Marienkäfer“ für Kinder bis 3 Jahre, Christuskirche, Kaufbeuren-Neugablonz, mit: Helena Maier,



Vereine und Verbände



MARKT KALTENTAL

Musikkapelle Frankenhofen

Aufgepasst liebe Kinder und Eltern!!!

Der Detektiv Allegro braucht dringend eure Hilfe für seinen ersten Fall!

Deshalb laden wir euch, zusammen mit der Musikkapelle Osterzell, am 13. Juli 2025 um 15:00 Uhr herzlich zu unserem Kinderkonzert ins Pfarrheim in Frankenhofen ein.

Das Konzert ist für alle Altersklassen gedacht.

Im Anschluss dürfen alle Kinder die verschiedenen Instrumente ausprobieren und kennen lernen.

Wer also ein Instrument lernen möchte, aber noch nicht so recht weiß welches, der ist bei uns genau richtig!

Wir freuen uns auf Euch!

Pfarrei St. Peter u. Paul, Aufkirch

Kindergottesdienst

Liebe Kinder und Familien,

wir laden euch herzlich zu unserem Waldgottesdienst für Kinder ein.

Wann? Am 27. Juli 2025 um 10 Uhr

Wo? Treffpunkt ist das Schützenheim Aufkirch

Gemeinsam machen wir eine Wanderung zum Römerturm um dort mit euch den Gottesdienst zu feiern. Im Anschluss gibt es die Möglichkeit, gemeinsam zu picknicken. Bitte denkt daran, eine Decke und euer Picknick selbst mitzubringen. Bei schlechtem Wetter in der Kirche!

Auf euer Kommen freut sich das KiGo-Team des Pfarrgemeinderats Aufkirch.

Pfarrei „St. Laurentius u. Agatha“ Frankenhofen

Einladung zur Grillfeier mit Senioren

Liebe Frankenhofener Seniorinnen und Senioren,

wir laden Sie recht herzlich ein, zum Grillfest am Donnerstag, 24.07.2025 um 18.00 Uhr im **Pfarrheim Frankenhofen**.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Vorbereitungs-Team des PGR Frankenhofen

FC Blonhofen

Der FC Blonhofen sucht Nachwuchskicker!!!

Dein Kind hat Spaß am Fußball?

Dein Kind ist begeisterter Fußball-Fan?

Dein Kind ist zwischen 2019 und 2021 geboren?

Dein Kind hat Lust auf ein weltmeisterliches Probetraining?

Dann komm bei uns zum Probetraining vorbei, egal ob Du schon mal Fußball gespielt hast oder nicht. Wir haben tolle Trainer, die mit Euch trainieren und auch noch jede Menge Spaß dabei haben.

Das einzige was Du mitbringen musst ist gute Laune und Spaß am Fußball.

Übrigens: auch die Mädchen finden immer mehr Gefallen am Fußballsport – Auf geht's!

Schnuppertraining für alle Fußballbegeisterte:

Jeden Freitag, 17.00 Uhr am Sportplatz in Blonhofen

Danny Dörner, Tel.: 0179/9041473

FC Blonhofen

-Bambini Trainer-



von links nach rechts - der Dritte, Jürgen Schulz aus Weißenhorn, der Schafkopf-Europameister 2025, Roland Vollrath aus Tauberbischofsheim und der Zweite, Werner Köbler aus Dödingen

In der alles entscheidenden achten und letzten Runde konnte Vollrath aus Tauberbischofsheim seine Führung knapp behaupten und wurde mit 439 Punkten erstmals Schafkopf-Europameister und erhielt dafür ein Preisgeld von 7.000 Euro. Den 2. Platz sicherte sich mit nur acht Punkten Abstand der Dödingen Werner Köbler mit 431 Punkten und wurde dafür mit einem Preisgeld von 4.000 Euro belohnt. Eine beachtliche Leistung: von den acht Spielrunden war er siebenmal Tischbester und einmal Zweiter. Köbler ist seit 2011 Mitglied bei den „Kartenfreunden Stöttwang“ und seit 2018 der Schriftführer des Vereins. Auf dem 3. Platz landete Jürgen Schulz (408 Punkte) aus Weißenhorn, wofür ihm ein Preisgeld von 2.000 Euro ausgezahlt wurde.

Weitere teilnehmende Kartler aus dem Ostallgäu waren ebenfalls recht erfolgreich bei dem Turnier. Simone Dopfer aus

Lechbruck platzierte sich mit 308 Punkten auf dem 16. Rang (Preisgeld 380 Euro). Auf Position 18 landete Bernd Fischer aus Lechbruck und erhielt dafür noch ein Preisgeld von 350 Euro. Von den Kartenfreunden Stöttwang nahmen insgesamt fünf Spieler an der Veranstaltung teil. Als Zweitbester des Vereins verpasste Heinrich Denzel an Position 38 mit 272 Punkten nur denkbar knapp den 32. Platz, bis zu welchem immerhin noch ein Preisgeld von 250 Euro ausbezahlt wurde.

Die meisten Teilnehmer/-innen an der Veranstaltung haben bereits ihr Kommen zur Schafkopf-Europameisterschaft im Jahr 2026 angekündigt.

Josef Bauer (Kartenfreunde Stöttwang)

Einladung zum 5. Spieltag der Vereinsmeisterschaft 2025

Am Freitag, den 11. Juli 2025 findet um 19:00 Uhr im Gasthaus Wiedenmann in Stöttwang der 5. Spieltag der Vereinsmeisterschaft von den Kartenfreunden Stöttwang statt. Nach dem 4. Spieltag hat der Vorjahressieger Werner Köbler mit 69 Wertungspunkten seine Führung weiter ausgebaut. Josef Bauer verbesserte sich mit 58 Punkten auf den 2. Platz. Max Gebuhr rückte ebenfalls um einige Positionen nach vorne, und ist mit aktuell 56 Punkten Dritter. Rita Krisch verteidigte mit Platz 4 (53 Punkte) ihre Position als bestplatzierte Frau der Kartenfreunde Stöttwang. Knapp dahinter rangieren Stefan Goldbach (5. Platz mit 52 Punkten) sowie Franz Reiser (6. Platz) und Erwin Schneider auf dem 7. Rang mit jeweils 50 Punkten.

Laut den Regularien kommen von den insgesamt 8 Spieltagen der Vereinsmeisterschaft, welche im Jahr 2025 durchgeführt werden, die besten fünf Ergebnisse in die Wertung. Somit wird sich erfahrungsgemäß ab dem 6. Spieltag aufgrund der üblichen Streichergebnisse in der Rangfolge bei der laufenden Vereinsmeisterschaft 2025 - wie in den Vorjahren - noch einiges ändern. Für Spannung ist auf jeden Fall weiterhin gesorgt.

Die Vorstandschaft der Kartenfreunde Stöttwang e.V. freut sich wieder auf eine zahlreiche Teilnahme der Vereinsmitglieder. Natürlich sind auch Gastspieler, welche das traditionelle Kartenspiel „Schafkopf“ als Hobby pflegen, zu obiger Veranstaltung herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft der Kartenfreunde Stöttwang e.V.



GEMEINDE OBEROSTENDORF

Musikverein Oberostendorf

Schnupperstunde bei der musikalischen Früherziehung

Wer im neuen Schuljahr am Kurs der musikalischen Früherziehung teilnehmen möchte, kann am Freitag, den **18. Juli um 16.30 Uhr** zum Schnuppern ins Vereinsheim kommen.

Wer an diesem Tag keine Zeit hat, kein Problem! Einfach bei mir melden!

(Hedwig Stich: 08344/9227435 oder 0152/08764852)

Ich freue mich auf euer Kommen!

Schnupperstunde beim Kinderchor

Wenn du im nächsten Schuljahr gerne in einem unserer Chöre (Gruppe 1: Vorschule- 2.Klasse/ Gruppe 2: ab 3.Klasse/ Jugendchor) mitsingen willst, dann komm doch zu einer Schnupperstunde vorbei.

Jugendchor: Donnerstag, 10. Juli um 18.30 Uhr

Kinderchor Gruppe 1: Freitag, 18. Juli um 15.00 Uhr

Kinderchor Gruppe 2: Freitag, 18. Juli um 15.45 Uhr

Komm vorbei und sei dabei! Ich freue mich!

Bei Fragen stehe ich gerne zur Verfügung! Hedwig Stich (08344/9227435 oder 0152/08764852)



GEMEINDE OSTERZELL

FC Blonhofen

Den Artikel finden Sie unter „Vereine Kaltental“



GEMEINDE STÖTTWANG

Kartenfreunde Stöttwang e.V.

Großer Erfolg bei der Schafkopf-Europameisterschaft 2025 in Tschechien

Am Pfingstwochenende fand die Europameisterschaft 2025 im traditionellen bayerischen Kartenspiel „Schafkopf“ im grenznahen „King's Casino“ in Rozvadov/Tschechien statt. Die deutsche Grenzstadt Waidhaus liegt nur 7 km entfernt. Immerhin 172 Kartenspieler/-innen absolvierten an zwei Tagen acht Runden mit je 28 Spielen: Ein wahres Mammutprogramm. Wie es sich für ein Casino gehört: die Karten wurden von den sogenannten Dealern, welche Angestellte vom King's Casino waren, ausgegeben.

Beim Halbzeitzwischenstand am Samstagabend lag das Teilnehmerfeld noch sehr eng beieinander. Der Führende, Werner Köbler (214 Punkte) aus Dödingen, war nur knapp vor dem Zweiten Jürgen Schulz (212 Punkte) sowie dem Dritten Roland Vollrath (211 Punkte).

Am Pfingstsonntag wechselte die Führung in der Gesamtwertung zwischen diesen drei Spielern und Dragan Jovanovic, welcher schon öfters bei großen Turnieren Spitzenplätze erreicht hatte.



Familienanzeigen!

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem
ONLINE BUCHEN: anzeigen.wittich.de



GEMEINDE WESTENDORF

TSV Westendorf Abt. Ringer

Die Termine für die neue Saison 2025 der Ringer des TSV Westendorf stehen fest. Die ersten Mannschaft startet wieder in der Nike Regionalliga Bayern, die Zweite in der Bayernliga und die Dritte als Aufsteiger in der Gruppenoberliga Süd. Zusätzlich gehen auch wieder zwei Schülermannschaften auf die Matten. Hier schon mal alle Termine für die Heimkämpfe in der Sparkassen-Arena im Bürgerhaus Alpenblick in Westendorf. Die Ringer und die Vorstandschaft freut sich jetzt schon auf euren Besuch.

	Beginn		
13.09.	19.30	TSVW I	TV Geiselhöring
	18.00	TSVW II	TSC Mering
	16.30	TSVW III	TV Geiselhöring II
		TSVW S I	frei
27.09.		TSVW S II	frei
	19.30	TSVW I	SC Anger
	18.00	TSVW II	TV Traunstein
	16.30	TSVW III	TSV Sulzberg
03.10. Freitag		TSVW S I	frei
		TSVW S II	frei
	19.30	TSVW I	SC I. Unterföhring
	18.00	TSVW II	TV Unterdürnbach
18.10.	16.30	TSVW III	AC Bad Reichenhall
	15.00	TSVW S I	SC I. Unterföhring I
	13.30	TSVW S II	TSV Aichach
	19.30	TSVW I	SVS Hallbergmoos
08.11.	18.00	TSVW II	RSV Schonungen
	16.30	TSVW III	TSV 1860 München
	15.00	TSVW S I	SVS Hallbergmoos
	13.30	TSVW S II	AC Penzberg
29.11.	19.30	TSVW I	SC Oberölsbach
	18.00	TSVW II	ASV Neumarkt
	16.30	TSVW III	WKG A./Diedorf
	15.00	TSVW S I	TSC Mering
13.12.		TSVW S II	frei
	19.30	TSVW I	ASV Hof
	18.00	TSVW II	SC 04 Nürnberg
	16.30	TSVW III	SV 29 Kempten II
	15.00	TSVW S I	TSV Kottern
	13.30	TSVW S II	SV 29 Kempten
	19.30	TSVW I	TSV Burgebrach
	18.00	TSVW II	KG Südthüringen
	16.30	TSVW III	TV Trostberg
	15.00	TSVW S I	ESV München/Ost

Trachten- und Heimatverein „Gennachtaler“ Westendorf e.V.

99. Lechgautrachtenfest 12./13. Juli 2025

Die Gastgeber des diesjährigen Trachtenfestes sind die Rottbachtaler aus Rott!

Festprogramm

Samstag, 12. Juli

20:00 Uhr Gauheimatabend mit den Gruppen der Lechgauvereine und der Festkapelle Rott - die Aktive Plattlergruppe der Gennachtaler ist mit dabei!

Wer mitfahren möchte, bitte bei Robert Haug, Tel. 08344/9809 melden.

Sonntag, 13. Juli

08:00 Uhr Abfahrt zum Kirchzug - Treffpunkt Hof Robert Haug
08:45 Uhr Aufstellung zum Kirchzug im Festzelt (Zug Nr. 24)

09:30 Uhr Festgottesdienst mit Fahnnachweihe
Anschließend Fröhschoppen und Mittagessen im Festzelt mit der Trachtenkapelle Apfeldorf

12:00 Uhr Abfahrt zum Festzug am Feuerwehrhaus
13:00 Uhr Aufstellung zum Festzug (Zug Nr. 34)
13:30 Uhr Festzug Anschließend Ehrentänze

Infos auch unter www.trachtenverein-rott.de

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme

Eure Vorstände

SG Döisingen – Tischtennis

Endlich war es wieder soweit - mit insgesamt 13 Kindern und Jugendlichen sowie fünf Erwachsenen ging es ins Freizeit- und Tagungshaus nach Eschers. Die Location vom Kreisjugendring hat einiges zu bieten. Hier kann man sich beim Fußball, Basketball, Tischtennis, Tischkicken, Bouldern oder auf der Slackline austoben. Um der Hitze zu entfliehen, gab es drinnen einige Billard-Duelle. An den schattigen Plätzen versammelten sich regelmäßig Grüppchen, bei denen Karten und Würfel über den Tisch flogen. Traditionell wurden abends Marshmallows und Würste über dem Lagerfeuer gegrillt. Am Samstag gab es neben der Wasserpistolenschlacht und einer Olympiade aus Zweierteams in den Disziplinen Tischtennis, Kicker, Spikeball und Bier Pong (natürlich mit Wasser) ein weiteres Highlight: eine wilde Wasserbombenschlacht, bei der alle mitmachten - ausgestattet mit Eimern voller Wasser und wieder verwendbaren Wasserbällen - die perfekte Abkühlung.

Für das leibliche Wohl sorgte die hervorragende Zusammenarbeit mit der Küche des Seniorenheimes Obergünzburg. Die Verpflegung war lecker und abwechslungsreich, sodass für jeden etwas dabei war.

Ob Kinder oder Trainer- alle hatten riesigen Spaß und nahmen viele schöne Erinnerungen mit nach Hause. Das Wochenende in Eschers war ein voller Erfolg. Kein Wunder also, dass schon über eine Wiederholung nachgedacht wird.



FC Blonhofen

Den Artikel finden Sie unter „Vereine Kaltental“

Bönsel Bestattungen

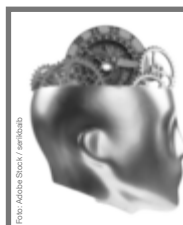
**Zum Schutz des Hinterbliebenen
Sterbegeldversicherung**

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie
gerne und unverbindlich
www.boensel-bestattungen.de

Kaufbeuren Neugablonz
Kemptener Str. 3 Gürtelstraße 13

Qualifiziertes
Bestattungsinstitut
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001:2008

Tag & Nacht
Telefon 08341 4629



DRUCK

der im Kopf bleibt!

www.wittich.de

Wohlfühlen



Die Leichtigkeit des Lebens feiern

Im Biergarten gelingt das Abschalten vom Alltagsstress besonders gut



Foto: DJD/Brauerei C. & A. Veltins

- ANZEIGE - (DJD). In turbulenten Zeiten gibt es einen Platz, der für entspannte Ruhe, friedliche Geselligkeit und die Leichtigkeit des Lebens steht: der Biergarten. An lauen Sommerabenden bieten diese traditionellen Freiluftstätten mit ihrer gemütlichen Atmosphäre einen Rückzugsort vom Alltag, bei einem frisch gezapften Bier kann man mit Freundinnen und Freunden lachen und genießen. Es entsteht ein Gefühl der Verbundenheit, das in herausfordernden Zeiten besonders wertvoll ist.

Experte: Außengastronomie wird immer wichtiger

Nicht nur Biergärten, sondern Freiluftflächen allgemein gewinnen in der Gastronomie immer mehr an Bedeutung. „Ohne Außenbereich haben es Lokale mittlerweile grundsätzlich leichter, Gäste erwarten heute einfach, dass sie auch

draußen sitzen können“, erklärt Ulrich Biene von der Brauerei C. & A. Veltins. Und das nicht nur im Hochsommer: „Die Biergartensaison hat sich immer weiter nach vorne und hinten verschoben“, so Biene. Weil es immer mehr Außenflächen gebe, habe auch die Konkurrenz innerhalb der Outdoor-Gastronomie zugenommen, beobachtet der Experte: „Die Ansprüche der Gäste sind deutlich gestiegen, es reicht nicht mehr, einfach nur ein paar Plastiktische und -stühle vors Lokal zu stellen.“ Gefragt seien hochwertige, wetterfeste Möbel und Accessoires wie Schirme und Pergolen: „Entscheidend ist hier das stimmige Gesamtkonzept, etwa ein einheitliches Design von Tischen, Stühlen, Sonnenschirmen und Kissen.“ Manche Biergärten, so Biene, würden mittlerweile in den Abendstunden zur angesagten Open-Air-Disco für jüngere Leute. Genauso habe aber

auch der traditionelle Biergarten, in dem sich alle Generationen ohne Musikbeschallung unter schattigen

Bäumen treffen, weiter seine Fans.

Erfahrungen aus der Praxis:
Bewirtung draußen ist das ganze Jahr über gefragt und möglich
Gastronomiebetreiber bestätigen die Einschätzung von Ulrich Biene zur Bedeutung des Outdoor-Bereichs: In der Allgemeinen Hotel- und Gastronomie-Zeitung (ahgz) beispielsweise sagt ein Stuttgarter Wirt: „Das Terrassengeschäft ist für uns existenziell und überlebensnotwendig. Ich bin überzeugt davon, dass heute ohne Außengastronomie kein rentables Wirtschaften mehr möglich ist.“ Seit der Corona-Pandemie, so der Stuttgarter Gastronom, hätten es die Menschen gelernt und regelrecht verinnerlicht, draußen an der frischen Luft zu sein und sich eben warm anzuziehen: „Die klassische Saison ist gewissermaßen aus der Mode gekommen und Bewirtung draußen das ganze Jahr über gefragt und auch möglich.“

Wir sind für Euch da - ANALOG UND DIGITAL

✉ kaufbeuren@sk-reiseinsel.de
neugablonz@sk-reiseinsel.de

🌐 www.sk-reiseinsel.de

📷 [reiseinsel_kaufbeuren](https://www.instagram.com/reiseinsel_kaufbeuren)

📘 S&K Die Reiseinsel

Per
Whats App:



Einfach
scannen

... und natürlich persönlich in unseren Reisebüros in Kaufbeuren und Neugablonz

Wir sind Spezialist für Kreuzfahrten, Badeurlaub, Familienurlaub, Studien- und Abenteuerreisen, Cluburlaub ... und arbeiten mit vielen fantastischen Reiseveranstaltern zusammen.

Perfekt für Ihren Urlaub.

*Kurzum: Wir wissen mehr als Ihr Internet ...
wenn es um Ihren Urlaub geht.*

**Hafenmarkt 9
87600 Kaufbeuren**

**Gablonz Ring 12
87600 Neugablonz**



Gasthaus "Zum kalten Tal"

Familie Zwick
Dorfstr. 8 · 87662 Oberzell

☎ 0174 - 336 84 62



tägl. Frühstücksservice Morgengold • Partyservice

Sonn- und Feiertage geöffnet. Für Feierlichkeiten jeder Art, egal ob im Gasthaus, Pfarrstadel oder Partyservice bei Ihnen zu Hause stehen wir Ihnen JEDERZEIT auch kurzfristig (Beerdigungen) gerne in gewohnter Weise zur Verfügung.

Impressum

Was gibt's Nui's



Amtliches Bekanntmachungsblatt für die
Verwaltungsgemeinschaft Westendorf
(Markt Kaltental, Oberostendorf,
Osterzell, Stöttwang, Westendorf)

Was gibt's Nui's erscheint 14-täglich jeweils freitags in den geraden Wochen und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim,
Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Gemeinschaftsvorsitzende Manfred Hauser
Kaltentaler Straße 1, 87679 Westendorf/Dörsingen
für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

– Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.

Private Kleinanzeigen
Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de

Suche langfristig ein schönes, ruhiges zu Hause auf dem Land. EG mit Terrasse oder OG/DG - ca. 60 - 80 qm mit großem Keller und Garage. Tel. 08344 485

Jetzt in dritter Generation

BESTATTUNGEN Vogt

Familientradition seit 1969

Alleeweg 13 / 87600 Kaufbeuren
Sudetenstraße 98 / Neugablonz

Telefon: 0 83 41 - 84 25

info@bestattungen-vogt.de
www.bestattungen-vogt.de

ELEKTRO HEFELE

Klaus Hefe, Radio- und Fernstehtekniker und Elektroinstallateurmeister.

Helmshofener Str. 12
87662 Kaltental

Tel. (0 83 45) 7 36
Fax (0 83 45) 95 22 11

www.elektro-hefele.de
elektro_hefele@freenet.de

- Installation
- Reparaturen
- Beratung
- Kundendienst
- Antennenbau
- Verkauf

Finden Sie „KLEINES“
nicht in der *FERNE*.
Finden Sie *REGIONAL*.



JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Vorsicht, Betrüger am (Netz-)Werk!

Auch in „harmlosen“ Downloads und E-Mail-Anhängen können Gefahren lauern.

Wir wollen,
dass Sie
sicher leben.



Ihre Polizei

www.polizei-beratung.de

WIR SUCHEN DICH!

MASCHINIST

FÜR UNSERE OBSTPRESSE (M/W/D)

ARBEITSZEITEN NACH ABSPRACHE UND NUR WÄHREND DER SAISON
(CA. VON AUGUST-NOVEMBER, WÖCHENTLICH CA. 2-5 STD., ÜBERWIEGEND ABENDS UND AM WOCHENENDE)
ARBEIT IN EINEM TOLLEN TEAM BEI FAIRER BEZAHLUNG

ANFORDERUNGEN	AUFGABEN
✓ TECHNISCHES VERSTÄNDNIS	✓ ÜBERWACHUNG DER OBSTPRESSE
✓ SELBSTÄNDIGE ARBEITSWEISE	✓ REPARATURARBEITEN
✓ FLEXIBILITÄT	✓ REINIGUNGS- UND WARTUNGSARBEITEN
✓ HANDWERKLICHES GESCHICK	

INTERESSIERT? DANN MELDE DICH GLEICH BEI UNS:
OBST- UND GARTENBAUVEREIN KETTERSCHWANG
STEFANIE SCHMID: 0162 17 47 336

URLAUB
IN DER
HEIMAT

LINUS WITTICH präsentiert

Treffpunkt[®] Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

Alle Termine und Angaben unter Vorbehalt!

LANDKREIS COBURG

Stadtmauer Seßlach
© Tourismusregion Coburg.Rennsteig / Sebastian Buff

Der Landkreis Coburg, idyllisch gelegen im Norden von Franken, bezaubert Besucher mit seiner reichen Geschichte, seiner malerischen Landschaft und seinem kulturellen Erbe. Hier können Besucher in die faszinierende royale Vergangenheit eintauchen, gut erhaltene Schlösser besuchen und durch historische Gassen in Mittelalterstädten wie Seßlach und Bad Rodach schlendern. Neben dem kulturellen Erbe lockt der Landkreis Coburg auch mit einer Vielzahl an Naturerlebnissen. Herrliche Wanderwege führen durch idyllische Wälder, entlang malerischer Flüsse und zu Aussichtspunkten, die einen unvergesslichen Blick über die Region bieten. Der nahegelegene Thüringer Wald lädt zudem zu ausgedehnten Spaziergängen und Erkundungstouren ein.

TreffpunktDeutschland.de/coburg-region

Einberger-Schweiz Rödental
© Tourismusregion Coburg.Rennsteig

Schloss Rosenau Rödental © Tourismusregion Coburg.Rennsteig / Sebastian Buff

Veste Coburg
© Coburg Marketing / Michael Seitzer

Coburg

Die 41.000-Einwohner-Hochschulstadt mit ihrem Landestheater ist ein Treffpunkt für Kreative und für ihre Fülle an Veranstaltungen bekannt, wie dem größten Samba-Festival außerhalb Brasiliens.

TreffpunktDeutschland.de/coburg



© Coburg Marketing / Rainer Brabec

Veste Coburg

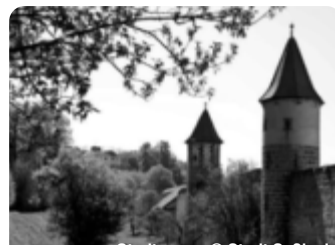
Ein Gut, aus dem die Burg hervorging, wurde erstmals 1056 urkundlich erwähnt. 1353 fiel die Burg an das Haus Wettin. Aufgrund ihrer strategischen Bedeutung wurde die Veste Coburg in den folgenden 150 Jahren zu einer der größten Borganlagen Deutschlands ausgebaut. Coburg. Veste Coburg 1, Coburg

Schloss Hohenstein
© Rainer Brabec / Gemeinde Ahorn

Ahorn

In einer welligen Hügellandschaft mit weiten Ausblicken liegen die Ortsteile und historische Gebäudeensemble der Schlösser Ahorn und Hohenstein und die mehr als 300 Jahre alte barocke Gutsschäferei.

TreffpunktDeutschland.de/ahorn-bayern



Stadtmauer © Stadt Seßlach

Seßlach

Drei Tore, verbunden durch eine bis heute intakte Stadtmauer, umschließen die Altstadt Seßlach - einen der bedeutendsten historischen Stadtkerne Deutschlands.

TreffpunktDeutschland.de/seßlach



© Gemeinde Weitramsdorf

WildPark Schloss Tambach

Der WildPark ist eine einmalige Kombination aus Wildtier-, Greifvogel- und altem englischem Schlosspark mit vielen alten Bäumen, Bächen und Teichen. Auf über 50 ha leben über 60 europäische Wild- und Greifvogelarten wie bspw. Wolf, Luchs, Fischotter, Elch und Greifvögel.

Am Wildpark 3, Weitramsdorf



© Gemeinde Untersiemau

Planetenweg

Der Planetenweg überzeugt nicht nur landschaftlich, sondern auch durch seine informativen Stationen entlang des Weges.

Untersiemau

© Coburg Marketing
Rainer Brabec

Coburger Vogelschießen

01.08. - 10.08.2025, Coburg

Traditionell beginnt das Fest, das auf dem Coburger Anger stattfindet, mit dem Einzug der Schützengesellschaft ins Festzelt. Am Eröffnungsabend gibt es ein großes Brillant-Feuerwerk.



© Coburg Marketing / Rainer Brabec

Coburger Klößmarkt

04.09. - 07.09.2025, Coburg

Serviert wird die Spezialität gerne zum fränkischen Schäufele oder anderen Braten-gerichten. Die Einheimischen lieben ihre Klöße so sehr, dass eigens dafür ein Marktfest ins Leben gerufen wurde.

Kostenlos für Sie. Das neue Reisemagazin.
**Willkommen in der Region
Coburg**



Was machen wir jetzt?
**Entdecken Sie ihren
Landkreis Coburg
neu.**

QR-Code scannen und
Reisemagazin herunterladen oder
kostenlos bestellen.

Es fallen lediglich die Versandkosten an.

www.TreffpunktDeutschland.de/willkommen-coburg



**Jetzt QR-Code scannen
und Landkreis Coburg
online entdecken!**

www.treffpunktdeutschland.de/coburg

BARGELD SOFORT! Kaufe hochwertige Bekleidung und verschiedenes aus Nachlässen und Auflösungen, wie z.B. Porzellan, Gemälden, Orient-Teppiche, Zinn, Silber, auch Sammlungen wie Briefmarken, Uhren, Münzen, Schmuck aller Art. Seriöse Abwicklung und Barbezahlung - Herr Kaufmann tel. erreichbar Mo. bis Sa. 8 bis 21 Uhr 0163/2279090

WARUM IN DIE WANNE KLETTERN?

Ihr Umbau in 24 Stunden! ➔ 08374 588145



- Badewanne zur begehbaren Dusche
- hoher Komfort mit geringem Aufwand
- Anti-Rutsch Beschichtung
- Sicherheitsglas
- saubere Baustelle
- kostenloses Angebot vor Ort
- bis zu 100 % Förderung

BADELIX



Sommeraktion jobs regional

**Vom 31. Mai bis einschließlich
31. August 2025**

gibt es auf Stellenanzeigen **10 %** zusätzlichen **Rabatt**
inklusive **4 Wochen** Veröffentlichung in der **Jobbörse**

www.jobs-regional.de

Ich berate Sie gerne!

Nadja Hermann

Mobil: 0160 3104170

n.hermann@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Kirchplatz 6 · 87666 Pforzen
Lindauer Str. 2-4, 87600 Kaufbeuren

Telefon 083 46 / 20 14 946

www.bestattungen-aurbacher.de



AUTO ELLENRIEDER

KFZ-Meisterbetrieb | Fahrzeughandel | Waschanlage



**9-Sitzer zu vermieten
ab 120,- €/Tag**

87679 DÖSINGEN | Am Kiesgrund 1 | Tel.: 08344 99223-0

Diese Preise sind der

Wahnsinn!

Jetzt

**günstig
online drucken**

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien